

**Zezwolenie na pomoc państwa w ramach przepisów zawartych w art. 87 i 88 Traktatu WE
Przypadki, względem których Komisja nie wnosi sprzeciwu**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2007/C 145/06)

Data przyjęcia decyzji	21.3.2007
Numer środka pomocy	NN 53/06
Państwo członkowskie	Malta
Region	—
Nazwa środka pomocy (i/lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc)	Għajnuna mil-Istat (obbligati ta' servizz pubbliku) għall-operaturi tal-karozzi tal-linja f'Malta
Podstawa prawna	Ftehim bejn il-Gvern ta' Malta u l-ATP ta' l-1995
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Cel pomocy	Rekompensata z tytułu świadczenia usług publicznych
Forma pomocy	Rekompensata z tytułu świadczenia usług publicznych
Budżet	Między 1,25 a 2,0 mln MTL
Intensywność pomocy	100 %
Czas trwania pomocy	—
Sektory gospodarki	Autobusowy transport pasażerski
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Il-Gvern Malti
Inne informacje	—

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data przyjęcia decyzji	21.2.2007
Numer środka pomocy	N 738/06
Państwo członkowskie	Republika Czeska
Region	Celé území státu
Nazwa środka pomocy (i/lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc)	Pomoc státu při odstraňování škod vzniklých povodněmi v roce 2006 na majetku subjektů provozujících veřejné přístavy a vnitrozemskou vodní dopravu
Podstawa prawna	Usnesení vlády č. 604 ze dne 24. května 2006 o Strategii obnovy území postiženého mimořádnými záplavami na jaře 2006 a ke zlepšení podpory operativního řízení ochrany před povodněmi
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Cel pomocy	Pomoc w naprawie szkód spowodowanych klęskami żywiołowymi

Forma pomocy	Dotacja
Budżet	47 388 000 CZK (1 675 000 EUR)
Intensywność pomocy	100 %
Czas trwania pomocy	Do końca 2007 r.
Sektory gospodarki	Transport (wodny śródlądowy)
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Ministerstvo dopravy Nábřeží Ludvika Svobody 12/222 CZ-110 15 Praha
Inne informacje	—

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/
